

PC-Applikationsterminal



ID30

ID30 setzt neue Maßstäbe auch für komplexeste Wägevorgänge.

Als perfekte Symbiose von PC und Waage – formschön und industrietauglich!

Berechnen Sie auf zu neuen Ufern
bei Ihren industriellen Wägeprozessen!

METTLER TOLEDO

Modernste Technik, flexibel und industrietauglich!

Ihre wichtigsten Vorteile im Überblick

- Ergonomische Arbeitsplatzgestaltung für mehr Effizienz
- Löst Ihre individuelle Aufgabenstellung exakt
- Zukunftssicherheit durch offene Schnittstellen, z.B. USB
- Modernste Softwaretechnologien
- Leistungsfähige und zuverlässige Industriequalität
- IP69k-Schutz rundum
- Geeignet für den Einsatz in allen Branchen
- Faires Preis-/Leistungsverhältnis



HMI-Box

Schnittstelle zum Bediener ist die HMI-Box (Human Machine Interface Box). Ihre äusserst helle TFT-Anzeige lässt sich selbst aus extremen Blickwinkeln immer deutlich und zweifelsfrei ablesen. Das Display ist mit industriegerechtem Sicherheitsglas gegen Stösse und Wasserschützen geschützt. Für noch mehr Komfort sind optional TouchScreen-Varianten erhältlich.

Ein unschlagbares Paar!

Das PC-Applikationsterminal ID30 besteht aus einem schlanken, eleganten Flachbildschirm und einer davon getrennten Rechner-Einheit. Beide Teile sind lediglich über ein einziges Kabel miteinander verbunden. Dies ermöglicht eine sehr flexible und ergonomische Gestaltung des Arbeitsplatzes ohne störende Gerätekabel.

ELO-Box

Die ELO-Box (Elektronik-Box) beinhaltet die komplette Wäge- und PC-Technologie. Hier werden Geräte wie Waagen, Drucker usw. oder Ihr Firmennetzwerk angeschlossen. Die ELO-Box kann abseits des eigentlichen Arbeitsplatzes positioniert werden. Das Bedienerdisplay kann bis zu fünf Meter von der ELO-Box entfernt angebracht werden.



Arbeitsposition nach Wunsch – ob auf dem Tisch oder an der Wand, immer ergonomisch kippbar.



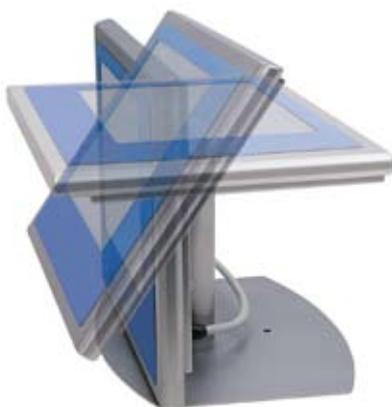
Eine für Alles – eine einzige Bauform für alle Einsatzorte!

Bei neuen Industrieanlagen werden Geräte optimal für Ihren Einsatz konzipiert. Ändern sich Produktionsabläufe oder deren Organisation, so muss die Wägearüstung entsprechend angepasst werden. Das leistungsfähige ID30-Terminal bietet Ihnen mit einer einzigen Bauform die Flexibilität, die zur Gestaltung des Wägeplatzes benötigt wird.

In Verbindung mit einer Reihe von Stativen und Befestigungselementen lässt sich das ID30 auf dem Tisch, an der Wand, freistehend auf dem Boden oder in einen Schaltschrank einbauen.

Mit Berücksichtigung ergonomischer Aspekte!

Die HMI-Box lässt sich auf Knopfdruck in 6 Stufen von je 15° in seiner vertikalen Position verstellen und somit der individuellen Arbeitsposition anpassen. Dadurch ist sie jederzeit bequem und sicher zu bedienen wie auch abzulesen. Optionale Adapter ermöglichen ausserdem das Schwenken in der Horizontalen, z.B. bei der Anbringung an der Wand.



Weg frei für individuelle Software und grenzenlose Kommunikation!

Standardapplikation ScaleXPlorer serienmässig

Die Software "ScaleXPlorer" ist ein universelles Wäge- und Serviceprogramm, mit dem grundlegende Wägaufgaben gelöst werden können. Dieses mehrsprachige Basisprogramm bietet somit eine erste Wägelösung für Kunden, unterstützt darüber hinaus aber auch Eichbeamte sowie METTLER TOLEDO Servicemitarbeiter.

Der "ScaleXPlorer" integriert zudem Funktionalitäten wie die Verwaltung des Alibispeichers und die Überprüfung der Integrität von zugelassenen Softwarekomponenten.

Weitere Features des ScaleXPlorer:

- DeltaTrac zum Dosieren, Klassifizieren oder Checkweighing
- Fixwertspeicher für Tarawerte, Texte, DeltaTrac

Weltweite Verbindung

In Kombination mit den aktuellsten Windows-Betriebssystemen wird die Fernkonfiguration / -wartung Ihrer Applikation auf dem ID30 gewährleistet. Über Internet sind Software-Updates und E-maildienste möglich.



Anspruchsvolle Lösungen – Realisierung easy

Wenn Ihnen eine "Applikationslösung von der Stange" nicht ausreicht, dann werden Sie doch selbst aktiv: Durch den konsequenten Einsatz der Microsoft ActiveX®-Technologie haben Softwareentwickler ein ideales Werkzeug, um die passende Lösung schnell und effizient zu implementieren.

Unabhängig von Ihrer Entwicklungsumgebung erhalten Sie quasi per "Drag and Drop" einfachen Zugriff auf eine Vielzahl von System- und Wägefunktionen.

Wichtiges auf einen Blick

Alle Waagendaten und deren Gewichtswerte werden in einem eichfähigen Software-Fenster übersichtlich dargestellt. Dieses Fenster ist jederzeit neben der laufenden Applikation sichtbar und garantiert damit eine ständige Überprüfbarkeit der in der Applikation verarbeiteten Daten.



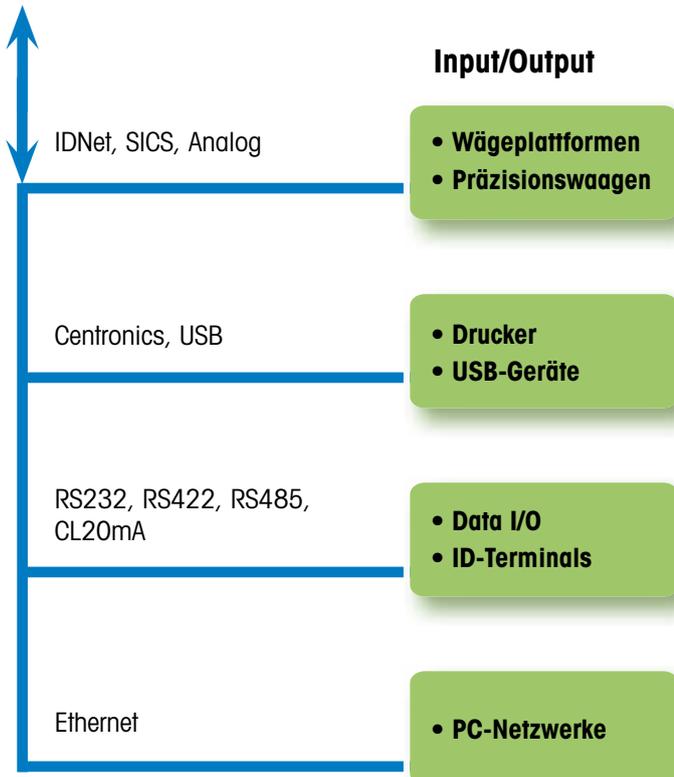
Anmerkung: Microsoft®, Windows® und ActiveX® sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation. Pentium® und Celeron® sind eingetragene Warenzeichen der Intel® Corporation.



Daten-Input

- Barcode-Leser
- Tastatur

Systemintegration



Skalierbare Leistung für den Erhalt Ihrer Investition

Modularität ist das Grundprinzip des ID30. Dies gilt insbesondere für die elektronischen Komponenten wie Prozessor, Arbeitsspeicher, Display usw., die je nach Anforderungen preis- und leistungsgerecht gewählt werden können. Ändern sich Ihre Anforderungen im Laufe der Zeit, können diese Komponenten auf einfachste Weise durch leistungsfähigere ersetzt werden. Das sichert Wert und Funktionsfähigkeit Ihrer Investition langfristig.

Wählen Sie aus einer grossen Vielzahl von Schnittstellen Ihre passende Kommunikationslösung. Über die Netzwerk-Schnittstelle integriert sich

das ID30 homogen in Ihre EDV-Landschaft. Ein- und Ausgabegeräte können über alle gängigen Verbindungsstandards angeschlossen werden - Connectivity unlimited!



Echtzeitkern für zeitkritische Steuerungsvorgänge

Der ESP (Enhanced Scale Processor) im ID30 kann die Steuerung gewichtsabhängiger Vorgänge auch autark, d.h. unabhängig von der PC-Seite des Wägeterminals, übernehmen. Ein angeschlossenes Dosiersystem schaltet somit auch dann richtig ab, wenn sich das Betriebssystem im gleichen Moment um eine andere Aufgabe kümmern muss. Dies macht sich vor allem in schnellen oder automatisierten Vorgängen bezahlt, wo Sicherheit an erster Stelle steht. Unter Umständen kann mit dieser Funktionalität auch die Anbindung einer SPS eingespart werden.

ID30 hautnah – die technischen Daten

Gesamtsystem

Grundfunktionen

- **Wägefunktionen:**
Aktivierung der wichtigsten Funktionen der angeschlossenen Waagen und Interfaces über Tastatur oder durch Softwarebefehle
- **Gewichtsermittlung:**
Laufende Gewichtswerte (Brutto/Netto/Tara) mit Stillstandskontrolle
- **Autotara:**
Automatisches Trieren, abschaltbar
- **Nullstellen:**
Automatisch oder manuell
- **Stillstandskontrolle:**
Einstellbar in 4 Stufen
- **Wägeprozessadapter:**
Passt die Waage an den Wägevorgang an, wählbar in 3 Stufen
- **Vibrationsadapter:**
Dämpft den Einfluss von Vibrationen, wählbar in 3 Stufen
- **Restart-Funktion:**
Zur netzausfallsicheren Speicherung von Nullpunkt und Tara
- **Ein-/Ausgabe:**
Zur Ein-/Ausgabe von Signalen über Parallel-I/O-Interface Relaisbox-4 und Relaisbox-8
- **Alibi-Speicherung:**
Alle eichtechnisch relevanten Daten werden auf der lokalen Festplatte oder auf einem Netzwerklaufwerk gespeichert

Software

- **Befehlsbibliothek:**
Umfangreiche Liste von Softwarebefehlen zur einfachen Nutzung der Waagen- und Interface-Funktionen.
- **Funktionsweise:**
Client-Server Prinzip, ActiveX®-Technologie. Unterstützt damit praktisch alle modernen Programmiersprachen.
- **Anwendungsprogramm:**
ScaleXPloer. Mehrsprachiges Wäge- und Serviceprogramm zur Durchführung aller wichtigen Waagenfunktionen und Alibi-Speicherung. Umfangreiche Funktionen für Servicezwecke (Terminal und Wägebürden) sowie zur Selbstdiagnose. Überprüfung der eichpflichtigen Softwarekomponenten und des Alibispeichers.

Allgemeine Daten

- **Netzanschluss:**
Spannung: 100 ... 240 V AC, +10/-15%, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme ca. 50 VA
Netzkabel länderspezifisch, Länge ca. 2,5m
- **Verpackung (L x B x H):**
HMI-Box (12,1"): Karton, 550 x 440 x 370 mm
HMI-Box (17"): Karton, 630 x 430 x 580 mm
ELO-Box: Karton, 550 x 440 x 270 mm
- **Gewicht:**
HMI-Box (12,1"): Brutto ca. 8,8 kg,
netto ca. 6,3 kg
HMI-Box (17"): Brutto ca. 14,6 kg,
netto ca. 11,5 kg
ELO-Box: Brutto ca. 7 kg, netto ca. 4,5 kg
- **Mitgelieferte Dokumentation:**
Installations- und Bedienungsanleitung

Gehäuse/Umgebungsbedingungen

- **Material:**
Chrom-Nickelstahl DIN X5 CrNi1810
- **Schutzart:**
IP69k (DIN 40050): Staub- und spritzwassergeschützt, geeignet für Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung
- **Zulässige Umgebungstemperatur:**
Im Betrieb: -10 ... +40°C bei Eichklasse III,
0 ... +40°C bei Eichklasse II
Lagerung: -25 ... +60°C
Rel. Luftfeuchte: 20 ... 80%, nicht kondensierend

Zulassungen und Normen

- **EG-Konformität:**
CE-Kennzeichnung mit Konformitätserklärung
- **Eichzulassung:**
EG-Richtlinie 90/384/EWG; 93/68/EWG; EN 45501;
OIML R76
- **Elektrische Sicherheit:**
EG-Richtlinie 73/23/EWG; 93/68/EWG; EN 60 950
- **Elektromagnetische Verträglichkeit:**
EG-Richtlinie 89/336/EWG; 92/31/EWG;
93/68/EWG; EN 50 081-1, EN 50 082-2



HMI-Box

Ausstattung

- Aktives TFT Farb-Grafikdisplay
- Displayabdeckung aus entspiegeltem, kratzfestem, gehärtetem Sicherheitsglas
USA- und UK-Ausführung: Polycarbonat
- Gehäuse aus Chrom-Nickelstahl bietet IP69k-Schutz
- Druckpunkt-Folientastatur
- Verbindungskabel 1,5 m für den Anschluss der HMI-Box an ELO-Box
- 2 zusätzliche USB Schnittstellen
- Tischstativ

Die HMI-Box (in obiger Ausstattung) ist in fünf verschiedenen Ausführungen erhältlich:

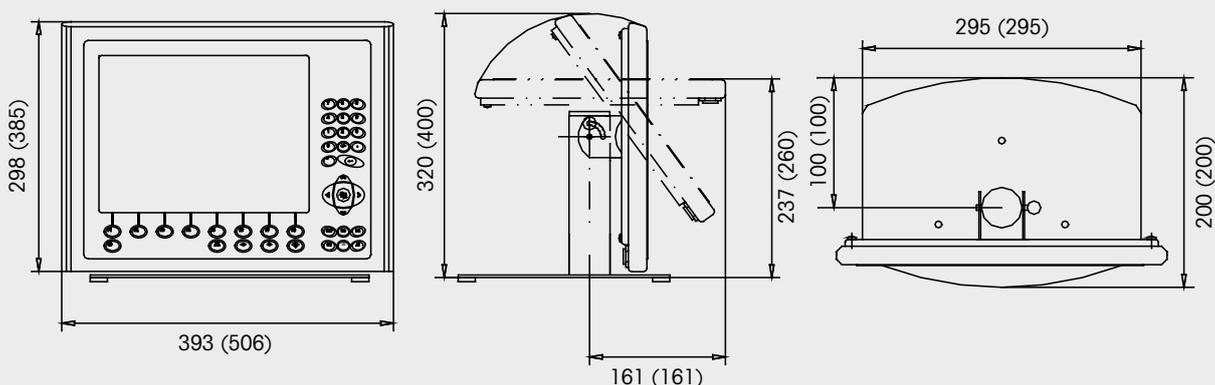
HMI-Box 2	12,1"-Anzeigengröße (ca. 246 x 184 mm), Auflösung 800 x 600 Bildpunkte (SVGA)
HMI-Box 3	Berührungsempfindlicher Touch-Screen, 12,1"-Anzeigengröße (ca. 246 x 184 mm), Auflösung 800 x 600 Bildpunkte (SVGA)
HMI-Box 4	12,1"-Anzeigengröße (ca. 246 x 184 mm), Auflösung 1024 x 768 Bildpunkte (XGA)
HMI-Box 5	Berührungsempfindlicher Touch-Screen, 12,1"-Anzeigengröße (ca. 246 x 184 mm), Auflösung 1024 x 768 Bildpunkte (XGA)
HMI-Box 6	Berührungsempfindlicher Touch-Screen, 17"-Anzeigengröße (ca. 341 x 247 mm), Auflösung 1280 x 1024 Bildpunkte (SXGA), eigene Spannungsversorgung 100-240V AC (50/60 Hz)

Die HMI-Box kann wahlweise mit einem 1,5 m, 2,5 m oder 5 m langem Verbindungskabel HMI-/ELO-Box bestellt werden.

Tastatur

- Technologie:
Druckpunkt-Folientastatur mit spürbarem Tastenhub
- Oberfläche:
Geschlossene, glatte Oberfläche aus widerstandsfähigem Polyester, mit griffgerechter, erhabener Tastenprägung
- Beschriftung:
Kratzfeste, 3-farbige Text-/Symbolbeschriftung
- Tastenfunktionen:
 - Numerischer Eingabeblock 0 ... 9, Clear, Eingabe (Enter), Leertaste
 - 4 Cursortasten, Tab-Taste
 - 8 Funktionstasten F1 ... F8 unterhalb des Displays
 - Windows-spezifische Tasten (Shift, Ctrl, Alt, Del, Esc, Windowstaste)
 - 4 wägespezifische Tasten (Nullstellen, Tarieren, Taravorgabe, Waagenumschaltung)
 - Ein-/Aus-Taste, Auto-Adjust (nur bei 17" HMI-Box 6)
- Lebensdauer:
> 1 Mio. Betätigungen

HMI-Box mit Tisch-/Wandstativ (HMI-Box 12"(17"), alle Masse in mm)





ELO-Box

Grundausrüstung

Andere Optionen siehe Alternativausstattung

- Prozessor: ETX-CPU Intel Pentium M 600 MHz
- Arbeitsspeicher: Speichermodul mit 256 MB RAM
- Festplatte: 2,5", 60 GB
- Betriebssystem: Microsoft Windows XP Professional (in gewünschter Sprachversion, siehe Lieferinformation)
- Schnittstellen für Kommunikation mit HMI-Box:
 - 12,1": LVDS-Schnittstelle
 - 17": VGA-Schnittstelle

- Interfaces (Schnittstellen): für die Kommunikation mit der Wägeelektronik (untere Anschlussreihe der ELO-Box, Interfaces X6 ... X10). Von den folgenden Interfaces sind insgesamt 5 in die ELO-Box einbaubar, die Zahl in Klammern gibt die jeweils max. einbaubare Anzahl an.

Waagen- Interfaces	IDNet(3) Analog-Waagen (2) SICS-Waagen (3)
Serielle Interfaces	CL20mA (5) RS232 (5) RS422/485, optoisoliert (5)
Digitale Input/ Output Interfaces	4 Input / 4 Output (2) 8 Input / 8 Output (8) extern anschliessbar

Alternativausstattung

Optionen zum werkseitigen Einbau in die ELO-Box

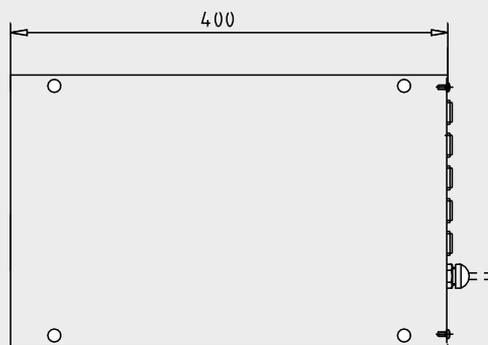
- Prozessor:
 - ETX-CPU Intel Pentium M 800 MHz
 - ETX-CPU Intel Pentium M 1.4 GHz
- Arbeitsspeicher:
 - Speichermodul mit 512 MB RAM
 - Speichermodul mit 1 GB RAM
- Betriebssystem: Microsoft Windows 2000 Professional (in gewünschter Sprachversion, siehe Lieferinformation)
- PCI-Erweiterung: Erweiterungskarte zur Aufnahme einer PCI-Karte (nur PCI-Karten, die den PCI-Standard 2.1 unterstützen)
- Interfaces (Schnittstellen): für die Kommunikation mit der PC-Elektronik (obere Anschlussreihe der ELO-Box, Interfaces X1 ... X5).

Von den folgenden Interfaces sind insgesamt 5 in die ELO-Box einbaubar, die Zahl in Klammern gibt die jeweils max. einbaubare Anzahl an.

Display Interfaces	VGA-Modul (1) Für den Anschluss eines weiteren Monitors
Serielle Interfaces	CL20mA (3) RS232 (3) RS422/485, optoisoliert (3) USB (1)
Parallele Daten-Interfaces	Centronics (1)
Netzwerk-Interfaces	Ethernet (1) 10/100 Base-T Twisted pair Wireless LAN 54 MBit/2.4 GHz/802.11b/ 802.11g



ELO-Box (alle Masse in mm)



Lieferinformationen ID30

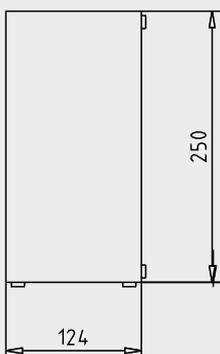
Hinweis: Für ein komplettes ID30-Wägesystem müssen HMI- und ELO-Box sowie Betriebssystem bestellt werden!

Hinweis zu den Waagenanschlüssen

Es können insgesamt maximal 3 Waagen (davon max. 2 Analogwaagen) an der ELO-Box angeschlossen werden. Diese können beliebig kombiniert werden, wobei auch mehrere Waagen eines Waagentyps verwendet werden können.

Folgende Waagentypen stehen zur Auswahl:

- IDNet-Waagen:
 - Alle Wägebrücken mit IDNet-Schnittstelle
 - Lastecken mit Systemlösung Point
- Analogwaagen:
 - Analoge Wägebrücken der Typen D...T, N...T
 - Spider
 - Lastecken vom Typ RWM mit Systemlösung Analog
 - Andere Waagen mit 1-4 Lastzellen (350 Ohm Zellen) oder 1-12 Zellen (1000 Ohm Zellen), Empfindlichkeit: 0.4...3 mV/V
- SICS Waagen:
 - Analysen- und Präzisionswaagen mit serieller Schnittstelle RS232
 - Industriewaagen vom Typ BBA/BBK



Bestellbezeichnung	Bestell-Nummer
--------------------	----------------

HMI-Box (Human Machine Interface-Box)

- | | |
|--|------------|
| • ID30 HMI-Box 2
Aktives TFT-Farbdisplay, Anzeigegrösse 12,1",
Auflösung 800 x 600 Bildpunkte, Folientastatur, Gehäuse aus
Chrom-Nickelstahl, IP69k-Schutz,
Verbindungskabel zur Elo-Box 1,5 m,
2 USB-Schnittstellen, Tischstativ | 22 007 174 |
| • ID30 HMI-Box 3
Wie ID30 HMI-Box 2, jedoch mit Touch-Screen | 22 007 172 |
| • ID30 HMI-Box 4
Wie ID30 HMI-Box 2, jedoch mit Auflösung
1024 x 768 Bildpunkte | 22 005 580 |
| • ID30 HMI-Box 5
Wie ID30 HMI-Box 2, jedoch mit Auflösung
1024 x 768 Bildpunkte sowie Touch-Screen | 22 005 581 |
| • ID30 HMI-Box 6
Aktives TFT-Farbdisplay, Anzeigegrösse 17", Auflösung
1280 x 1024 Bildpunkte, Folientastatur, Touch-Screen, Gehäuse
aus Chrom-Nickelstahl, IP69k-Schutz, Verbindungskabel zur Elo-
Box 1,5 m, 2 USB-Schnittstellen, Tischstativ, Spannungsversorgung
100-240V AC (50/60 Hz) | 22 015 237 |

Anstatt 1,5 m Verbindungskabel:

- | | |
|--|------------|
| • Verbindungskabel HMI-/ELO-Box 12,1" | |
| – 2,5 | 22 007 700 |
| – 5 m | 22 007 701 |
| • Verbindungskabel ELO-/HMI-Box 17" | |
| – 2,5 m | 22 015 238 |
| – 5 m | 22 015 239 |

ELO-Box (Elektronik-Box)

- | | |
|---|------------|
| • ID30 ELO-Box
Gehäuse aus Chrom-Nickelstahl, IP69k-Schutz.
Spannungsversorgung: 100–240V AC (50/60 Hz), LVDS-Schnittstelle
zur Verbindung mit HMI-Box, CPU Intel Pentium M 600 MHz, 256 MB
Arbeitsspeicher, 60 GB Festplatte.
Inkl. Betriebssystem Microsoft Windows XP Professional in mehrspra-
chiger Ausführung. Die gewünschte Spracheinstellung bei Aus-lieferung
ist gemäss nachfolgender Auflistung anzugeben. | 22 007 173 |
|---|------------|

Sprachein-	Deutsch	22 008 151
stellungen	Englisch	22 008 152
	Französisch	22 008 153
	Niederländisch	22 008 154
	Italienisch	22 008 155
	Spanisch	22 008 156

Folgende Sprachen können bei der mehrsprachigen Ausführung von Windows XP eingestellt werden: Arabisch, Bulgarisch, Chinesisch (Simplified), Chinesisch (Traditional), Dänisch, Deutsch, Englisch, Estländisch, Finnisch, Französisch, Griechisch, Hebräisch, Holländisch, Italienisch, Japanisch, Koreanisch, Kroatisch, Lettisch, Litauisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch (Brasilien), Portugiesisch (Portugal), Rumänisch, Russisch, Schwedisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Thailändisch, Tschechisch, Türkisch, Ungarisch.

Bei Sprachen, die wir nicht ab Werk liefern, empfehlen wir, die englische Version zu bestellen und vor der Aufstellung des Geräts die gewünschte Sprache einzustellen.

Bestellbezeichnung	Bestell-Nummer	Bestellbezeichnung	Bestell-Nummer
Thermodrucker GA46-W für ID30 mit Aufwickelvorrichtung, Anschluss an RS232 Schnittstelle, inkl. Kabel 0,4 m	00 507 230	Interfaces für den Anschluss von Waagen Interface für den Anschluss einer IDNet-Waage	22 007 632
Adapter für die Montage des Thermodruckers GA46/ GA46-W am Bodenstativ des ID30	22 007 722	Interface für den Anschluss einer analogen Waage	22 007 631
Schutzhaube für Thermodrucker GA46	00 507 224	Digitale Input/Output-Interfaces <u>4 I/O</u> 4 Input/4 Output	22 007 638
Interfaces (Schnittstellen)		<u>Relaisbox 4</u> Relaisbox für 4 Input/4 Output	22 007 718
Display-Interfaces		Kabel für 4 Input/4 Output zu Relaisbox 4	00 504 458
VGA, zum Anschluss eines zusätzlichen Monitors	22 007 642	Gegenstecker, 19 Pin für Relaisbox 4	00 504 461
VGA-Kabel, 3 m, 15 Pin D-Sub	00 506 797	<u>Relaisbox 8</u> Relaisbox für 8 Input/8 Output, zum Anschluss an RS485	22 007 719
VGA-17", zum Anschluss einer HMI-Box 17"	22 015 246	RS422/485-Kabel, 3 m, 6 Pin, offenes Ende	22 204 933
Serielle Interfaces		Verlängerung, 10 m, für RS422/485	00 204 847
<u>CL20mA</u>		Spannungsversorgung 240V auf 24V DC, für Relaisbox 8	00 505 544
CL20mA	22 007 635	Spannungsversorgung 110V auf 24V DC, für Relaisbox 8	22 003 712
CL-Kabel, 3 m	00 503 749	Befestigungsmodule und Stative	
Gegenstecker, 7 Pin	00 503 745	Ausführungen komplett in Chrom-Nickelstahl.	
<u>RS232</u>		Horizontal und vertikal schwenkbarer Wandadapter für 12,1"-HMI-Box	22 007 731
RS232 Interface	22 007 633	Horizontal und vertikal schwenkbarer Wandadapter für 17"-HMI-Box	22 015 247
RS232 Kabel DTE, 3 m	00 503 754	Wandhalterung für ELO-Box	22 007 729
RS232 Kabel DCE, 3 m	00 503 755	Bodenstativ für ID30	22 007 723
RS232 Kabel PC, 3 m	00 504 374	Bodenplatte für Bodenstativ	22 007 730
RS232 Kabel 9 Pin, 3 m	00 504 376	Tastaturablage für Bodenstativ	22 007 734
Gegenstecker 8 Pin	00 503 756	Frontplatten-Einbausatz für 12,1"-HMI-Box	22 007 724
<u>RS422/485</u>		Frontplatten-Einbausatz für 17"-HMI-Box	22 016 113
RS422/485, optoisoliert	22 007 634	Kabel	
RS422/485-Kabel, 3 m, 6 Pin, offenes Ende	00 204 933	Verbindungskabel für ELO-Box/HMI-Box 12,1":	
10 m Verlängerung für RS422/485	00 204 847	- 1,5 m	22 006 261
Gegenstecker, 6 Pin	00 204 866	- 2,5 m	22 006 262
<u>USB</u>		- 5 m	22 006 263
USB Interface	22 007 641	Verbindungskabel für ELO-Box/HMI-Box 17":	
USB Adapter-Kabel, 0,3 m	22 006 268	- 1,5 m	22 015 248
USB Adapter-Kabel, 3 m	22 007 713	- 2,5 m	22 015 249
Parallele Interfaces		- 5 m	22 015 250
<u>Centronics</u>		Verbindungskabel für Standard-PC/HMI-Box 17", 3 m	
Centronics Interface	22 007 637	Y-Kabel (für VGA und USB)	22 008 159
Centronics-Kabel, 3 m, 36 Pin Centronics	22 002 886		
Centronics-Kabel, 3 m, 25 Pin D-SUB	00 205 682		
Netzwerk-Interfaces			
<u>Ethernet</u>			
Ethernet -10/100 Base T-Twisted pair	22 007 640		
Twisted Pair Kabel 5 m, 8 Pin RJ45	00 205 247		
Twisted Pair Kabel 20 m, 8 Pin RJ45	00 208 152		
Wireless LAN 54 MBit 2.4 GHz/802.11b/802.11g	22 011 647		

	Mettler-Toledo AG CH-8606 Greifensee, Switzerland Phone +41-44-944 22 11 Fax +41-44-944 30 60
Australien	Mettler-Toledo Ltd. , Port Melbourne, Victoria 3207 Tel. (03) 9644 5700, Fax (03) 9645 3935
Belgien	Mettler-Toledo s.a. , B-1932 Zaventem Tel. (02) 334 02 11, Fax (02) 334 03 34
Brasilien	Mettler-Toledo Indústria e Comércio Ltda. , São Paulo CEP 06465-130 Tel. (11) 421 5737, Fax (11) 725 1962
China	Mettler-Toledo (Changzhou) Ltd., Scale & System Ltd. Changzhou City, Jiangsu 213001 Tel. (519) 664 2040, Fax (519) 664 1991
Deutschland	Mettler-Toledo GmbH , D-35353 Giessen Tel. (0641) 50 70, Fax (0641) 52 951
Dänemark	Mettler-Toledo A/S , DK-2600 Glostrup Tel. (43) 270 800, Fax (43) 270 828
Frankreich	Mettler-Toledo SAS , F-78222 Viroflay Tel. (01) 3097 17 17, Fax (01) 3097 16 16
Grossbritannien	Mettler-Toledo Ltd. , Leicester, LE4 1AW Tel. (0116) 235 0888, Fax (0116) 236 5500
Hong Kong	Mettler-Toledo (HK) Ltd. , Kowloon Tel. (852) 2744 1221, Fax (852) 2744 6878
Indien	Mettler-Toledo India Pvt Ltd , Mumbai 400 072 Tel. (22) 2803 1111, Fax (22) 2857 50 71
Italien	Mettler-Toledo S.p.A. , I-20026 Novate Milanese Tel. (02) 333 321, Fax (02) 356 29 73
Japan	Mettler-Toledo K.K. , Chiyoda-ku, Tokyo 102-0075 Tel. +81 (3) 3222 7106, Fax +81 (3) 3222 7122
Kanada	Mettler-Toledo Inc. , Mississauga, Ontario, Kanada Tel. (905) 821-4200
Korea	Mettler-Toledo (Korea) Ltd. , Seoul 137-130 Tel. 82-2-3498-3500, Fax 82-2-3498-3555
Kroatien	Mettler-Toledo, d.o.o. , HR-10000 Zagreb Tel. 01 29 58 633, Fax 01 29 58 140
Malaysia	Mettler-Toledo (M) Sdn. Bhd. , 40150 Selangor Tel. (603) 7844 5888, Fax (603) 7845 8773
Mexiko	Mettler-Toledo S.A. de C.V. , México C.P. 11570 Tel. (55) 1946 0900, Fax (55) 5541 2228
Niederlande	Mettler-Toledo B.V. , NL-4000 HA Tiel Tel. (0344) 638 363, Fax (0344) 638 390
Norwegen	Mettler-Toledo A/S , N-1008 Oslo Tel. 22 30 44 90, Fax 22 32 70 02
Österreich	Mettler-Toledo GmbH. , A-1230 Wien Tel. (01) 604 19 80, Fax (01) 604 28 80
Polen	Mettler-Toledo, Sp. z o.o. , PL-02-822 Warszawa Tel. (22) 545 06 80, Fax (22) 545 06 88
Russland	Mettler-Toledo AG , 10 1000 Moskau Tel. (095) 921 68 12, Fax (095) 921 63 53
Schweden	Mettler-Toledo AB , S-12008 Stockholm Tel. (08) 702 50 00, Fax (08) 642 45 62
Schweiz	Mettler-Toledo (Schweiz) GmbH , CH-8606 Greifensee Tel. (044) 944 45 45, Fax (044) 944 45 10
Singapur	Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd. , Singapore 139959 Tel. 65-6890 0011, Fax 65-6890 0012
Slowenien	Mettler-Toledo, d.o.o. , SI-1236 Trzin Tel. (01) 562 18 01, Fax (01) 562 17 89
Slowakei	Mettler-Toledo s.r.o. , SK-831 03 Bratislava Tel. (2) 4444 1220-2, Fax (2) 4444 1223
Spanien	Mettler-Toledo S.A.E. , E-08908 Barcelona Tel. (93) 223 76 00, Fax (93) 223 76 01
Südost-Asien	Mettler-Toledo (SEA), Reg. Office 40150 Shah Alam Tel. (03) 7845 5800, Fax (03) 7845 3478
Thailand	Mettler-Toledo (Thailand) Ltd. , Bangkok 10310 Tel. (02) 723 0300, Fax (02) 719 6479
Taiwan	Mettler-Toledo Pac Rim AG , Taipei Tel. (2) 2657 8898, Fax (2) 2657 0776
Tschechien	Mettler-Toledo, spol. s.r.o. , CZ-100 00 Praha 10 Tel. 272 123 150, Fax 272 123 170
Ungarn	Mettler-Toledo, Kft , H-1173 Budapest Tel. (01) 288 40 40, Fax (01) 288 40 50
USA	Mettler-Toledo, Inc. , Columbus, Ohio 43240 Tel. (614) 438 4511, Fax (614) 438 4900

Übrige Länder: **Mettler-Toledo AG**
PO Box VI-400, CH-8606 Greifensee
Tel. +41-44-944 22 11, Fax +41-44-944 31 70

Technische Änderungen vorbehalten
© 04/2008 Mettler-Toledo AG
Gedruckt in Deutschland 22 007 415

www.mt.com

Besuchen Sie uns für mehr Informationen